



马尔克斯与其代表作《百年孤独》

墨西哥当地时间17日下午,哥伦比亚籍诺贝尔文学奖得主加夫列尔·加西亚·马尔克斯在墨西哥城的家中去世,享年87岁。马尔克斯被认为是有史以来最伟大的西班牙语作家之一,最有名的作品《百年孤独》被誉为魔幻现实主义杰作,并在1982年获得诺贝尔文学奖。据悉,1999年马尔克斯就被查出癌症,此后一直在接受治疗。马尔克斯的离去让整个文坛为之哀伤。作为享誉全球的作家,中国一批文豪也都从其作品中汲取过营养,包括莫言和余华等。当然,马尔克斯在中国如此有名,还有一个重要原因,就是他的作品在引进中国时遭遇过许多波折。  
现代快报记者 陆一夫

# 大师远去 空留“百年孤独”

世界级作家马尔克斯于墨西哥时间17日病逝,享年87岁  
代表作《百年孤独》曾席卷全球,中国作家莫言等深受其影响

## 大师离去

### 哥伦比亚总统悼念:伟人永远不会与世长辞

据墨西哥媒体报道,马尔克斯1999年就被查出癌症。今年3月,马尔克斯癌症扩散至肺部、肝脏。当地时间4月8日,马尔克斯出院回家做保守治疗。当地时间4月17日,马尔克斯家人的发言人费尔南达在社交网络上公布了马尔克斯的死讯。

哥伦比亚总统曼努埃尔·桑托斯当天在其个人微博上说,马尔克斯是史上最伟大的哥伦比亚人,伟人永远不会与世长辞。

墨西哥总统培尼亚·涅托当天表示,他以国家名义向当今最伟大作家的去世表示哀悼和惋惜,认为马

尔克斯使拉美魔幻现实主义文学走向了全世界。

他们的评价绝不为过,众所周知,《百年孤独》甫一面世即震惊拉丁美洲文坛及整个西班牙语世界,并很快被翻译成多种语言。马尔克斯也一跃成为世界级作家。

## 震动网络

### 网友用“马尔克斯体”悼念,南京各大书店“补货”

马尔克斯是中国一批作家以及文学青年的时代记忆。尤其是马尔克斯《百年孤独》的经典开头一直备受中国读者推崇——“许多年之后,面对行刑队,奥雷良诺·布恩迪亚上校将会想起,他父亲带他去见识冰块的那个下午。”

昨天在微博上,许多网友仿照这个句式,写下了“马尔克斯体”,用这

样的方式来祭奠他。“许多年以后,刷着微博的我们,肯定不会想起,马尔克斯去世的那个遥远的早晨。”

同时,马尔克斯的去世也刺激了其作品的销量。昨天记者走访了南京的几家书店。除了正在装修的新华书店外,大众书局、凤凰国际书城都已经在第一时间补货,数目在几百册,最快能在下周一之前到店。大

众书局营销部工作人员透露:“《百年孤独》是长(记者注:不是畅)销书,每个月都在我们的排行榜上,销量非常稳定。”

而在当当网、卓越网上,记者发现仅昨天一天就有许多网友购书,并在评论里表达了对马尔克斯的哀思。有读者深情评论:“你的离开将给世界文坛留下百年的孤独。”

## 作家追忆

### 中国作家集体追忆马尔克斯,莫言称其“永生”

从上个世纪八九十年代起,马尔克斯的“魔幻现实主义”成为一种让中国作家不断提起并重复模仿的风格。事实上,在很多中国作家的小说中都能寻到马尔克斯的影子——余华的《兄弟》、陈忠实的《白鹿原》等。而于2012年获得诺贝尔文学奖的莫言,在写作上也受到了马尔克斯的影响。

#### 莫言:中国作家曾集体阅读《百年孤独》

莫言表示,上世纪八十年代,中国作家几乎是集体阅读《百年孤独》。“我不能说马尔克斯是当代世界上最伟大的作家,但自上世纪六十年代至今,世界上的确没有一本书像《百年孤独》那样产生广泛而持久的影响。感谢这个天才的头脑,他发明了一种独特的小说,他也发明了让自己永生的方式。”莫言曾经在媒体面前谈到过马尔克斯的《百年孤独》,也承认魔幻现实主义文学对他早期创作产生了很大影响,“我的中篇小说《球状闪电》《金发婴儿》都有模仿魔幻现实主义的痕迹。”

#### 余华:我对他除了崇敬,没有别的

余华最崇拜的作家就是马尔克斯,从余华的作品里寻找马尔克斯的影子易如反掌。余华曾盛赞马尔克斯:“他是在世作家里最伟大的作家,《霍乱时期的爱情》教给作家一个写作方法。”“马尔克斯是个了不起的作家,我对他除了崇敬,没有别的。”

#### 苏童:读马尔克斯像喝茅台酒

此前在谈及先锋文学时,江苏作家苏童向记者坦陈自己也曾有过一段模仿经历,“有人统计过,先锋文学里有很多作家都模仿过《百年孤

独》的一些句子,我也用过一两次。”

苏童说马尔克斯是他特别推崇的作家,“读他的经典感觉就像喝茅台酒,什么时候喝都会觉得好喝。”

#### 毕飞宇:上世纪80年代写作的人,都受他的影响

“马尔克斯是1982年获得的诺贝尔文学奖,我是1983年入的大学,一进校就遇到他的小说。上世纪80年代写作的人,不受到他的影响几乎是不可能的。”在昨天记者的采访中,毕飞宇这样说道。“《百年孤独》从内容方面,引起了欧洲对于殖民地的反思;写作技法方面,连欧洲人也没见过,所以形容为‘爆炸文学’。”

## 中国往事

### 马尔克斯痛恨盗版,一度拒绝授权中国出版其作品

虽然对中国文坛产生了很大的影响,但是马尔克斯与中国的出版界,却有着一段令人尴尬的往事。

据悉,上世纪80年代,尤其是马尔克斯于1982年摘得诺贝尔文学奖桂冠之后,他的一系列作品在未取得作家授权的情况下便被我国多家

出版社擅自出版,其中蜚声世界文坛的长篇小说《百年孤独》《霍乱时期的爱情》等经典更是有多个版本盛行于市。

1990年,马尔克斯曾到北京和上海访问,发现书店随处可见他的盗版书,于是发狠话称“死后150年

都不授权中国出版我的作品,尤其是《百年孤独》”。

于是在此后20年的时间里,中国出版界一直为取得马尔克斯的正式授权而努力。直到2010年,新经典文化才获得正式出版《百年孤独》中文版的授权。